

AMPLIACIÓN DEL PLAZO ACORDADO EN LA CLAUSULA SEXTA DE LA CARTA DE ENTENDIMIENTO SUSCRITA ENTRE LA PROCURADURIA DE LOS DERECHOS HUMANOS Y EL CENTRO CARTER, INC

Ambas partes manifestamos nuestro interés en la continuidad de la cooperación y compromisos adquiridos por la Procuraduría de los Derechos Humanos y el Centro Carter, contenidos en la Carta de Entendimiento suscrita por las partes, con fecha 9 de mayo de 2018 y el 31 de mayo de 2018.

Expresamos que, con base en lo estipulado en las cláusulas sexta y séptima, numeral 3 de la Carta de Entendimiento, suscrita por la Procuraduría de los Derechos Humanos y el Centro Carter, Inc., se amplió el plazo acordado para el período del 2 de enero al 31 de diciembre de 2020. Por lo tanto, ambas partes manifestamos de común acuerdo, una segunda ampliación el plazo contenido en la cláusula sexta de la misma, por un período de doce meses, que inician a partir del 1ro de enero al 31 de diciembre de 2021.

Declaramos que, a excepción de lo acordado en la presente ampliación, quedan vigentes todas y cada una de las cláusulas estipuladas en la Carta de Entendimiento, suscrita por las partes.

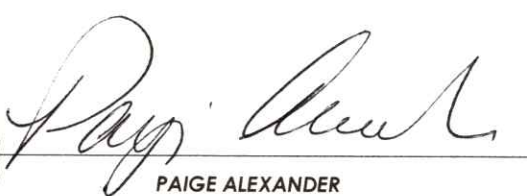
Cualquier notificación relacionada con esta ampliación deberá dirigirse a los siguientes contactos y direcciones, y ser enviado a través de correo certificado:

LAURA NEUMAN
DIRECTORA
Programa Estado de Derecho
Centro Carter
453 Freedom Parkway
Atlanta, GA 30307

AUGUSTO JORDAN RODAS ANDRADE
PROCURADOR DE LOS DERECHOS HUMANOS
12 avenida 12-54 zona 1
Ciudad de Guatemala

Cualquier cambio de dirección de las partes o de los representantes autorizados nombrados en este documento deberá ser previamente comunicado por escrito a la otra parte.

EN FE DE LO CUAL, las partes han aceptado la presente ampliación el día 15 de diciembre de 2020.



AUGUSTO JORDAN RODAS ANDRADE
PROCURADOR DE LOS DERECHOS HUMANOS
PROCURADURÍA DE LOS DERECHOS HUMANOS

PAIGE ALEXANDER
CEO
CENTRO CARTER

**EXTENSION OF THE AGREED TERMS IN THE SIXTH CLAUSE OF THE
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GUATEMALA HUMAN
RIGHTS OMBUDSMAN OFFICE AND THE CARTER CENTER**

Both parties express our interest in continuing cooperation and commitment made by the Office of the Guatemala Human Rights Ombudsman and The Carter Center, as delineated in the Memorandum of Understanding signed by the parties dated May 9, 2018 and May 31, 2018.

Based on what is stipulated in the sixth clause and seventh clause, numeral 3 of the Memorandum of Understanding between the Office of the Guatemala Human Rights Ombudsman and The Carter Center, the parties agree to extend the terms stated in the sixth clause of this memorandum, for a period of twelve months, beginning January 1st, 2021 and ending December 31, 2021.

We declare that, with the exception of the terms agreed to in this extension, all other clauses in the Memorandum of Understanding shall remain extant, as signed by the parties.

All notifications related to this extension will be addressed to the following contacts and addresses, and must be sent through certified prepaid mail:

LAURA NEUMAN
DIRECTOR
Rule of Law Program
The Carter Center
453 Freedom Parkway
Atlanta, GA 30307

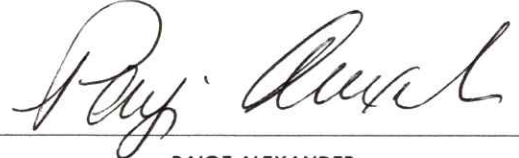
AUGUSTO JORDAN RODAS ANDRADE
GUATEMALA HUMAN RIGHTS OMBUDSMAN
12 avenida 12-54 zona 1
Ciudad de Guatemala

Any change of address of the parties or authorized representatives named in this document must be communicated in advance to the other party in writing.

IN WITNESS THEREOF, the parties have accepted this extension on December 15th, 2020.



AUGUSTO JORDAN RODAS ANDRADE
PROCURADOR DE LOS DERECHOS HUMANOS
PROCURADURÍA DE LOS DERECHOS HUMANOS



PAIGE ALEXANDER
CEO
CENTRO CARTER